



Oxford Cambridge and RSA

GCSE (9–1) Classical Greek

J292/04 Verse Literature A

Wednesday 6 June 2018 – Afternoon

Time allowed: 1 hour

7036441700*

Do not use:
• a dictionary



| | | | | | | | | | |
|---------------|--|--|--|--|--|------------------|--|--|--|
| First name | | | | | | | | | |
| Last name | | | | | | | | | |
| Centre number | | | | | | Candidate number | | | |

INSTRUCTIONS

- Use black ink.
- Complete the boxes above with your name, centre number and candidate number.
- Answer **all** the questions.
- Write your answer to each question in the space provided. If additional space is required, use the lined page(s) at the end of this booklet. The question number(s) must be clearly shown.
- Do **not** write in the barcodes.

INFORMATION

- The total mark for this paper is **50**.
- The marks for each question are shown in brackets [].
- Quality of extended response will be assessed in questions marked with an asterisk (*).
- This document consists of **12** pages.



Answer **all** the questions

1 Read the passage and answer the questions.

ἡ μὲν ἐπ' ἐσχάρῃ ἦστο σὺν ἀμφιπόλοισι γυναιξίν,
ἡλάκατα στρωφῶσ' ἀλιπόρφυρα· τῷ δὲ θύραζε
ἔρχομένω ξύμβλητο μετὰ κλειτοὺς βασιλῆας
ἐς βουλήν, ἵνα μιν κάλεον Φαίηκες ἀγανοί.

Homer, *Odyssey* 6, lines 52–55

(a) ἡ μὲν ... ἀλιπόρφυρα (lines 1–2): what was Nausicaa's mother doing?

.....
.....
.....
.....
.....

[2]

(b) τῷ δὲ ... ἀγανοί (lines 2–4): what was Nausicaa's father about to do?

.....
.....
.....
.....

[2]

2 Read the passage and answer the question.

‘καὶ δὲ σοὶ αὐτῷ ἔοικε μετὰ πρώτοισιν ἐόντα
βουλὰς βουλεύειν καθαρὰ χροῖ εἶματ’ ἔχοντα.
πέντε δέ τοι φίλοι υἱες ἐνὶ μεγάροις γεγάσιν,
οἱ δύ’ ὀπυίοντες, τρεῖς δ’ ἡῆθεοι θαλέθοντες·
οἱ δ’ αἰεὶ ἐθέλουσι νεόπλυτα εἶματ’ ἔχοντες
ἐς χορὸν ἔοχεσθαι·’

Homer, *Odyssey* 6, lines 60–65

How does Homer make Nausicaa's appeal to her father persuasive?
You should make **two** points, each supported by close reference to the Greek.

[4]

3 Read the passage and answer the question.

δῶκεν δὲ χρυσέη ἐν ληκύθῳ ύγρὸν ἔλαιον,
ἥος χυτλώσαιτο σὺν ἀμφιπόλοισι γυναιξὶν.
ἥ δ' ἔλαβεν μάστιγα καὶ ἡνία σιγαλόεντα,
μάστιξεν δ' ἐλάσσαν· κανακῇ δ' ἦν ἡμιόνοις·

Homer, *Odyssey* 6, lines 79–82

Translate this passage into English.

.....
.....
.....
.....
.....

[5]

4 Read the passage and answer the question.

αὐτὰρ ἐπεὶ σίτου τάροφθεν δυμωαί τε καὶ αὐτή,
σφαιρών ταί γ' ἄρα παῖζον, ἀπὸ κορήδεμνα βαλοῦσαν

Homer, *Odyssey* 6, lines 99–100

Why do you think Nausicaa and her maids are wearing veils/head-scarfs?
You should make **two** points.

-
-
-
-

[2]

5* Read the passage and answer the question.

οῖη δ' Ἀρτεμις εἶσι κατ' οὐρανον ἰοχέαιρα.
ἢ κατὰ Τηγύετον περιμήκετον ἢ Ἐρύμανθον,
τεροπομένη κάπροισι καὶ ὠκείης ἐλάφοισι·
τῇ δέ θ' ἀμα νύμφαι, κοῦραι Διὸς αἰγιόχοιο,
ἀγρονόμοι παιζουσι· γέγηθε δέ τε φρένα Λητώ·
πασάων δ' ὑπὲρ ἢ γε κάρη ἔχει ἡδὲ μέτωπα,
ὅεια τ' ἀριγνώτη πέλεται, καλαὶ δέ τε πᾶσαι·
ὡς ἡ γ' ἀμφιπόλοισι μετέπερ παρθένος ἀδμῆς.

5

Homer, *Odyssey* 6, lines 102–109

In this passage, how does Homer emphasise Nausicaa's striking appearance?

In your answer you may wish to consider:

- the resemblance of Nausicaa to Artemis
- the comparison of Nausicaa to her maids.

You must refer to the **Greek** and discuss a range of stylistic features such as choice, sound and position of words. **[8]**

[8]

6 Read the passage and answer the questions.

ἐνθ' αὗτ' ἄλλ' ἐνόησε θεὰ γλαυκῶπις Αθήνη,
ώς Ὁδυσεὺς ἔγροιτο, ἵδι τ' εὐώπιδα κούρην,
ἥ οἱ Φαιήκων ἀνδρῶν πόλιν ἡγήσαιτο.
σφαιραῖν ἔπειτ' ἔρριψε μετ' ἀμφίπολον βασίλεια.
ἀμφιπόλου μὲν ἄμαρτε, βαθείη δ' ἔμβαλε δίνη,
αἱ δ' ἐπὶ μακρὸν ἔϋσαν.

Homer, *Odyssey* 6, lines 112–117

(a) ἔνθ' αὗτ' ... ἡγήσαιτο (lines 1–3):

(i) pick out and translate a **Greek** adjective which describes Nausicaa.

Greek word:
English translation:

[2]

(ii) what did Athene turn her thoughts to?

[3]

[3]

(b) σφαιραν ... ἄνσαν (lines 4–6): what did Nausicaa do **and** what was the result?

[4]

7 Read the passage and answer the question.

‘ὦ μοι ἐγώ, τέων αὗτε βροτῶν ἐς γαῖαν ίκάνω;
ἢ ὁ’ οἵ γ’ ὑβρισταί τε καὶ ἄγριοι οὐδὲ δίκαιοι,
ἢ ἡ φιλόξεινοι, καὶ σφιν νόος ἐστὶ θεουδής;
ῶς τέ με κουράων ἀμφήλυθε θῆλυς ἀὕτη,
νυμφάων, αἱ ἔχουσ’ ὄρέων αἰπεινὰ κάρηνα
καὶ πηγὰς ποταμῶν καὶ πίσεα ποιήεντα.’

Translation:

'Alas for me, to the land of which mortals have I come this time? Are they insolent and wild and not just, or are they friendly to strangers and do they have a god-fearing mind? A female shriek, as if of maidens, surrounded me, of nymphs who inhabit the high peaks of mountains and springs of rivers and grassy meadows.'

Homer, *Odyssey* 6, lines 119–124

How does Homer emphasise the anxiety and confusion of Odysseus in this passage? You should make **two** points, each supported by close reference to the Greek.

[4]

8 Read the passage and answer the questions.

ώς ἄρα οἱ φρονέοντι δοάσσατο κέρδιον εἶναι,
λίσσεσθαι ἐπέεσσιν ἀποσταδὰ μειλιχίοισι,
μή οἱ γοῦνα λαβόντι χολώσαιτο φρένα κούρη.
αὐτίκα μειλίχιον καὶ κερδαλέον φάτο μῆθον·
‘γουνοῦμαί σε, ἄνασσα· θεός νύ τις ἡ βροτός ἐσσι;’ 5

Homer, *Odyssey* 6, lines 145–149

(a) ὡς ἄρα ... κούρη (lines 1–3): why did Odysseus decide to keep his distance?

.....
.....
.....
.....

[2]

(b) γουνοῦμαί ... ἐσσι (line 5): how would you describe Odysseus' tone towards Nausicaa in this line? Explain your answer with reference to the Greek.

.....
.....
.....
.....

[2]

10

9* How does Homer make the story you have read interesting and engaging?

You should support your answer with a range of references to the section of *Odyssey* 6 you have read, and you may include passages printed on the question paper. [10]

ADDITIONAL ANSWER SPACE

If additional space is required, you should use the following lined page(s). The question number(s) must be clearly shown in the margin(s).



Oxford Cambridge and RSA

Copyright Information

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download from our public website (www.ocr.org.uk) after the live examination series.

If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact the Copyright Team, First Floor, 9 Hills Road, Cambridge CB2 1GF.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.